

(1) Recipient						Delivery note	
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		(2) Receipt notes				Process number	
						360407 (4) Shipping date 27/04/2021	
(5) Supplier and sender		(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithheimer Straße 22 86477 Adelsried 1802P290P 50112237P6		prepaid		carriage	Freight car	Forwarder	Invoice number (9) of 221 983
		€			Freight	external	
					Express	own vehicle	
					Express		
					Mail		
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition		(12) our department	(13) House call	(14) Our sales order no.	
413	550004319801	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1				2140521	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24) (24) Net
Lorry				25185SK		3,689,001	3,301.64
Shipping address							(26) Unloading point
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari)							14248
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications		(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes	
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1		1,701	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	2516272880 "B" Lot: E-108902 6 70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		3	Pcs		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		3	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		3	Pcs		
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		42	Pcs		
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs		
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251		1	Pcs		
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my		1	Pcs		
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./		14	Pcs		
	Delivery terms	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCEZZAZIONE MERCE DDP - Delivered duty paid Quantità dichiarata: 1701 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ Data controllo: Firma:				KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari) 29 APR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification
Date							
Name/							

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014439 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI									
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 27.04.2021													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 360405 - 360408													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTEN		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22697,00 22697,00		12 Umfang in m³	
													
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen von:		Absender		Währung		Empfänger					
		Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme											
14 Rückerstattung													
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen KUEHNENAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, SNC									
21 Ausgefertigt in Prievidza am 27.04.2021				24 Gut empfangen 26 Modugno (BA) am 29 APR 2021									
22 Unterschrift und Stempel des Absenders GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 48 246 730									
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
von bis km				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-Palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs													
27 Amtliches Kennzeichen PD403DU PD492YG				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift					
Kfz													
Anhänger													
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National				☐ Bilateral					
				☐ EU				☐ CEMT					